



REGIONE ABRUZZO

Servizio di Collegamento con l'U.E.

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: rp.bruxelles@regione.abruzzo.it



NOTIZIE DALL'UNIONE EUROPEA

Numero 31/n

14 settembre 2005

Selezione di notizie flash di interesse per la Regione Abruzzo

PROTEZIONE CIVILE - L'IMPEGNO DEI PAESI DELL'UNIONE EUROPEA PER FRONTEGGIARE LE DEVASTAZIONI DELL'URAGANO "KATRINA"

Per la prima volta nella storia del meccanismo di protezione civile dell'Ue, tutti i trenta paesi che vi partecipano hanno offerto assistenza dopo la richiesta presentata dagli Stati Uniti in seguito alla devastazione provocata dall'uragano "Katrina". I 30 paesi hanno comunicato le loro offerte al Centro di informazione e monitoraggio della Commissione, che sta coordinando l'assistenza in stretta collaborazione con la presidenza inglese.

Il Commissario all'Ambiente Stavros Dimas ha affermato: "Sono molto lieto del fatto che tutti i paesi partecipanti al meccanismo si siano mobilitati. Siamo contenti di poter fornire la nostra assistenza agli Stati Uniti e di sostenerli in questo momento di crisi. Stiamo collaborando da vicino con le nostre controparti americane in modo che gli aiuti possano essere consegnati dove ce n'è più bisogno. E presentando le richieste attraverso il meccanismo i nostri Stati membri sono in grado di attuare una risposta unitaria e ben coordinata a livello europeo".

Il Centro di informazione e monitoraggio della Commissione ha predisposto una lista dettagliata delle offerte dei singoli paesi. L'assistenza consiste nell'intervento di gruppi di esperti in diversi settori (medico, logistico, comunicazione, ricerca e salvataggio), nella fornitura di attrezzature (tende/coperte, strumenti per la purificazione dell'acqua, pompe per l'acqua, pasti, generatori, ecc), e mezzi di trasporto.

I dettagli delle offerte sono in via di discussione tra gli Stati Uniti e la presidenza inglese, in modo da continuare a favorire l'incontro tra offerte e necessità e assicurare che gli aiuti comunitari siano mirati e ben definiti.

Con più di 90 paesi in fila per fornire assistenza, le autorità statunitensi hanno bisogno di tempo per rispondere alle offerte e organizzare i dettagli logistici per la consegna. L'amministrazione statunitense sta realizzando le strutture appropriate.

Diversi Stati membri hanno già fornito assistenza. Alcuni di questi sono presenti sul posto con propri gruppi di esperti. L'Italia ha inviato due aeroplani con 300 brandine, 300 coperte, 600 lenzuola, 1 pompa, 11.200 pastiglie di cloro, 6 zattere, 5 kit di prima assistenza, 450 Kg di latte in polvere per neonati, 6.000 confezioni di alimenti.

Link al testo del comunicato della Commissione:

<http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1113&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

(Midday Express 9 settembre 2005)

CONSIGLIO INFORMALE ECOFIN A MANCHESTER - L'EUROPA HA BISOGNO DI RIFORME PER CONSEGUIRE CRESCITA ECONOMICA E GIUSTIZIA SOCIALE

L'Europa ha bisogno di riforme per raggiungere una maggiore crescita economica e giustizia sociale necessarie ad affrontare i cambiamenti della globalizzazione ed essere competitiva nei confronti degli

altri Stati, soprattutto l'Asia. E' quanto emerso dalla discussione tra ministri, governatori delle banche centrali, commissari europei e manager durante l'incontro ECOFIN di Manchester del 9 e 10 settembre.

Per introdurre l'Europa nell'economia globale, ministri e Commissione europea sono d'accordo sull'urgenza di alcune azioni: una politica del mercato del lavoro più flessibile ma che assicuri ai cittadini i sostegni e gli incentivi per far fronte ai cambiamenti; riforme per ridurre gli oneri eccessivi e non necessari per le imprese, al fine di aumentare la crescita e la competitività; un reale impegno nella realizzazione del Mercato unico, compreso quello dei servizi; lo sviluppo del commercio all'interno dell'UE e con i maggiori partner commerciali e finanziari.

L'importanza per l'Europa di inserirsi nei mercati emergenti è stata sottolineata da Patrick Cescau, (Unilever): "Per far emergere l'Europa come vincitore della globalizzazione, dobbiamo mettere le conoscenze e l'innovazione al centro della crescita". Anche Arun Sarin (Vodafone) ha evidenziato che l'Europa ha bisogno di una prospettiva macro-economica stabile e competitiva, accompagnata da innovazione e maggiore flessibilità per le industrie.

Le altre tematiche discusse a Manchester sono state i finanziamenti per lo sviluppo, il Patto di stabilità e di crescita relativamente al Portogallo, il problema del prezzo del petrolio e i finanziamenti per la lotta contro il terrorismo.

I ministri delle Finanze hanno valutato la proposta del G8 dichiarandosi favorevoli alla cancellazione al 100% del debito dei paesi più poveri, ma hanno sottolineato l'importanza di misure alternative e la necessità di risolvere definitivamente il problema dei debiti insostenibili.

I ministri europei hanno inoltre raggiunto un accordo politico sul deficit eccessivo del Portogallo, al quale saranno accordati sei mesi di tempo per presentare azioni correttive e fino al 2008 per ridurre il deficit in eccesso.

Nell'incontro di Manchester è stata analizzata l'attuale situazione economica e l'impatto del prezzo del petrolio. I ministri hanno accolto con favore l'annuncio dell'Agenzia Internazionale dell'Energia del 2 settembre che prevede di mettere sul mercato 2 milioni di barili di petrolio al giorno, provenienti dalle riserve strategiche, per affrontare l'emergenza causata dall'uragano Katrina. Queste misure hanno attenuato le tensioni del mercato, ma secondo i ministri europei è necessario mantenere il dialogo con le maggiori regioni produttrici di petrolio, utilizzare tecnologie innovative e fonti di energia alternative, aumentare gli sforzi per garantire la trasparenza nel mercato petrolifero.

Ricordando, infine, il quarto anniversario degli attentati dell'11 settembre, i ministri hanno evidenziato la loro determinazione a creare un ambiente ostile per i terroristi e per chi finanzia il terrorismo e hanno espresso soddisfazione per i progressi raggiunti in Europa nel negare l'accesso degli estremisti alle risorse finanziarie.

Link al comunicato della Presidenza britannica:

<http://www.eu2005.gov.uk/servlet/Front?pagename=OpenMarket/Xcelerate/ShowPage&c=Page&cid=1107293561746&a=KArticle&aid=1125561032984&date=2005-09-10>

(Presidenza britannica dell'UE 12 settembre 2005)

SISTEMA SCOLASTICO EUROPEO - L'OPINIONE DEL PARLAMENTO CONFERMA L'IMPOSTAZIONE SEGUITA DALLA COMMISSIONE

Il Parlamento europeo ha adottato giovedì nel corso della sessione plenaria a Strasburgo il rapporto di Mary Honeyball sulle scuole europee. Il rapporto rappresenta il contributo alla consultazione lanciata dalla Commissione nella sua comunicazione del luglio 2004 sulle opzioni di sviluppo del sistema delle scuole europee.

Insieme ai contributi degli Stati membri trasmessi alla Commissione all'inizio dell'estate, il documento mostra il forte impegno delle istituzioni a sostenere la specificità culturale delle scuole europee così come la necessità di migliorare la gestione e gli aspetti finanziari e didattici di un sistema creato 50 anni fa per educare i figli dei propri dipendenti. La Commissione, come rappresentante delle Comunità nel consiglio superiore delle scuole europee, condivide i punti principali di questo rapporto e lavorerà per costruire un consenso su un approccio volto a migliorare il sistema delle scuole europee.

Il commissario Siim Kallas si è rallegrato del sostegno del Parlamento europeo per migliorare l'attuale meccanismo di gestione delle scuole europee in modo da affrontare le sfide attuali, collegate anche all'allargamento e alle sue conseguenze. "Credo fermamente che, dato il ruolo delle scuole europee nell'educazione del personale delle Comunità, la Commissione dovrebbe avere diritti di voto proporzionati rispetto al contributo comunitario al bilancio, che ammonta a circa il 60% del totale. E' nel nostro comune interesse prenderci la responsabilità di rafforzare l'efficienza e la qualità della gestione delle scuole europee, in modo trasparente e finanziariamente valido, salvaguardando nello stesso tempo la qualità dell'educazione dei ragazzi".

Per quanto riguarda le questioni didattiche, il punto di vista del Parlamento è molto simile a quello della Commissione, soprattutto per quanto riguarda la necessità di ridurre le dimensioni massime delle classi, di ampliare l'accesso alla licenza liceale europea, di introdurre la possibilità di un diploma finale alternativo per i ragazzi che lasciano il sistema delle scuole europee prima della fine del corso e che di conseguenza non ottengono la licenza liceale europea, e di assicurare, nella maniera più estesa possibile, un approccio inclusivo per gli alunni con esigenze educative specifiche.

In merito agli aspetti finanziari, la Commissione preme in modo particolare sulle parti interessate affinché trovino un sistema per migliorare seriamente e concretamente la gestione finanziaria e contabile delle scuole. La Commissione ritiene che vada presa seriamente in considerazione l'ipotesi di stabilire un tetto massimo annuale al contributo della Comunità alle scuole europee.

Inoltre condivide il punto di vista del Parlamento sul fatto l'attuale regime, in base al quale i contributi degli Stati membri (22% circa del bilancio totale delle scuole europee) sono direttamente legati al numero di insegnanti da essi comandati presso le scuole europee e ai locali da essi forniti per le stesse, non sia equo e che si debbano esplorare sistemi di finanziamento alternativi.

Infine, la Commissione resta convinta che sia importante applicare, e non revisionare come il rapporto Honeyball suggerisce, i cosiddetti "criteri Gaignage", adottati all'unanimità nel 2000 dal consiglio superiore. Dal punto di vista della Commissione, questi criteri forniscono infatti dei parametri obiettivi che possono aiutare il processo decisionale relativo all'apertura o alla chiusura di scuole o singole sezioni linguistiche e contribuiscono a una valida gestione finanziaria.

Questi criteri sono ad esempio rilevanti per decidere il futuro di alcune piccole scuole europee create molte anni fa vicino ai Centri di ricerca europei. La Commissione ha dato il via nell'agosto 2005 a uno

studio per analizzare la situazione di quattro piccole scuole europee che non rispettano più i criteri Gaignage; i risultati saranno disponibili entro l'estate del 2006.

Link al testo del comunicato della Commissione:

<http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1122&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

Link al testo approvato dal Parlamento:

<http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?TYPE-DOC=TA&REF=P6-TA-2005-0336&MODE=SIP&L=IT&LSTDOC=N>

(Midday Express 12 settembre 2005)

PARLAMENTO EUROPEO - APPROVATA LA RISOLUZIONE QUEIRÓ SU QUALITÀ E COMPETITIVITÀ PER IL RILANCIO DEL TURISMO IN EUROPA

Adottando la relazione d'iniziativa di Luís QUEIRÓ (PPE, PT) sulle nuove prospettive e le nuove sfide per un turismo europeo sostenibile (471 voti favorevoli, 54 contrari e 58 astensioni), il Parlamento chiede di incoraggiare la competitività e la qualità dei servizi, esorta a una migliore protezione dei consumatori, sollecita nuove iniziative a favore di un turismo sostenibile e propone la promozione delle mete turistiche europee.

E' auspicato poi un sistema europeo di assistenza ai turisti in caso di crisi e sanzioni dissuasive del turismo sessuale. I deputati, sostengono infine un rafforzamento delle reti di trasporto come fattore di sviluppo del turismo, ma insistono sui controlli di sicurezza di aerei e aeroporti. Chiedono, infine, interventi strutturali integrati nel settore, cofinanziati dall'Unione.

Competitività e qualità dei servizi

I deputati, innanzitutto, rilevano che il turismo «contribuisce in misura essenziale alla crescita, all'occupazione e alle nuove tecnologie di comunicazione e di informazione» ed è uno dei settori con maggiori potenzialità di sviluppo. Tuttavia, la crescente concorrenza internazionale sta erodendo quote di mercato agli operatori europei. E' pertanto necessario che il settore europeo raccolga questa sfida, approfittando anche della crescita economica di paesi come il Brasile, la Cina, l'India e la Russia che creeranno una significativa domanda addizionale.

Nel chiedere al Consiglio di rilanciare e completare talune iniziative legislative avviate in passato (agenzie di viaggio e regime IVA), i deputati si impegnano poi a sostenere ogni proposta dell'Esecutivo mirante a promuovere le PMI dell'artigianato. Essi, inoltre, ricordano che con lo sviluppo dell'agriturismo è possibile garantire la permanenza degli agricoltori sul territorio rurale, salvaguardare il paesaggio e conservare l'identità culturale del mondo agricolo attraverso la promozione delle tradizioni locali e dei prodotti tipici enogastronomici.

E' altresì necessario promuovere l'occupazione, la formazione e le competenze professionali per offrire prospettive reali di carriera agli operatori professionali, ridurre le conseguenze negative dell'instabilità

della manodopera stagionale e assicurare una qualità dei servizi adeguata alle nuove tendenze e alle esigenze della domanda.

In quest'ottica è chiesto alla Commissione di valutare l'ipotesi di creare una rete formativa specifica per le competenze turistiche, segnatamente all'interno di programmi comunitari già attivi (Erasmus), «in grado di interagire con misure per l'occupazione e per il collegamento degli organismi di formazione».

I deputati insistono anche sull'importanza di una regolamentazione europea che tuteli i consumatori e che contribuisca a creare un ambiente favorevole alla valorizzazione dell'industria turistica europea, promuovendo soprattutto servizi turistici di qualità.

Si tratterebbe, quindi, di procedere, con la cooperazione del settore, a una classificazione comunitaria dei servizi turistici, in particolare per le strutture alberghiere, nonché di varare misure per identificare chiaramente e armonizzare i profili professionali nell'industria del turismo al fine di garantire servizi più trasparenti, che non inducano in errore il consumatore.

Occorre poi definire i diritti dei consumatori e potenziare la loro difesa, individuando anche nuove modalità di tutela. A tale scopo, la Commissione è invitata a prendere in considerazione l'elaborazione di un "pacchetto turismo" che comporti la revisione delle vigenti direttive concernenti il diritto dei consumatori e nuove misure che consentano di migliorare la loro protezione e la qualità delle norme nei servizi turistici.

Assistenza ai turisti in caso di crisi

E' infine auspicata l'istituzione, a livello europeo, di un gruppo di contatto che associ gli Stati membri e gli operatori turistici al fine di coordinare le informazioni sulla gestione di crisi sanitarie, di catastrofi naturali o di atti terroristici come pure i problemi di insicurezza personale, giuridica e penale (detenzioni, sequestri, ...). Alla luce dei bilanci tratti dalle crisi recenti, occorrono poi azioni volte ad assicurare una risposta rapida e coordinata per la protezione dei turisti europei e per il sostegno agli operatori interessati da tali eventi.

Nuove iniziative di turismo sostenibile

La relazione, individuando nel turismo una forma di valorizzazione di risorse ambientali capaci di esaltarne le forme di conservazione e di protezione, si compiace delle proposte avanzate dalla Commissione nella sua comunicazione "Orientamenti di base per la sostenibilità del turismo europeo".

I deputati, tuttavia, rilevano che esistono regioni che presentano un'offerta turistica eccedente e altre meno frequentate per le quali il turismo potrebbe invece rappresentare un notevole fattore di sviluppo. Per far fronte a tali squilibri e compensarli, invitano quindi la Commissione ad esaminare l'efficacia di alcune formule di nuova concezione o già applicate (come le moratorie), nonché a sviluppare iniziative in grado di superare questa situazione.

In particolare, anche segnalando «i rischi legati al turismo di massa», i deputati insistono sulla necessità di creare servizi per la gestione e la redistribuzione spaziale e temporale dei flussi turistici.

Si tratterebbe, più in particolare, di organizzare la mobilità turistica nelle destinazioni congestionate. In tale ottica, è sottolineata l'esigenza di attrarre nuovi segmenti di domanda al di fuori dell'alta stagione, scaglionare il viaggio nell'intero anno e di utilizzare meglio le strutture alberghiere. A tal fine sono evidenziate le ripercussioni positive del turismo congressuale, d'affari, sanitario, termale, commemorativo e culturale in ogni sua forma: gastronomico, naturalista, sportivo, intellettuale, storico, linguistico, religioso, sociale ecc..

La relazione sottolinea poi la necessità di uno standard ben equilibrato per le ecoetichettature nel settore del turismo sostenibile e sostiene ulteriori iniziative che contribuiscano a tenere meglio conto delle preoccupazioni locali per quanto riguarda gli aspetti sociali ed economici, la protezione del clima, il rispetto per l'ambiente naturale e locale, il risparmio energetico, la gestione delle acque e dei rifiuti, le catene di mobilità intermodali sostenibili, e così via.

Sanzioni contro il turismo sessuale

Infine, nell'ottica dell'esigenza di un turismo responsabile, i deputati insistono nel richiedere alla Commissione e agli Stati membri che vengano applicate sanzioni dissuasive a quelle agenzie, compagnie aeree o catene alberghiere che fomentano il turismo sessuale e lo sfruttamento di bambini e bambine.

Promuovere il turismo europeo

I deputati invitano la Commissione e gli Stati membri a ponderare iniziative volte a designare destinazioni turistiche europee di eccellenza ed a selezionare ogni anno una o più regioni alla luce di indicatori di qualità legati alla preservazione e alla valorizzazione dei patrimoni culturali e naturali e allo sviluppo di servizi turistici sostenibili. In tal senso, l'Esecutivo e gli Stati membri sono esortati a studiare l'opportunità di proporre un marchio o destinazione turistica "UE", «caratterizzato dalla sua enorme diversità, dalla sua grande qualità sociale e sostenibilità», e promuoverlo sia all'interno sia all'esterno mediante un'adeguata campagna di comunicazione.

La relazione sostiene poi le azioni di promozione su scala mondiale attraverso un "portale europeo del turismo". La Commissione e gli altri interlocutori del progetto sono pertanto invitati a promuovere la divulgazione in linea di informazioni generali e di dati sulle risorse e sui temi turistici comuni (gastronomia, turismo di montagna, insulare, termale, ecc.). E' sollecitata, infine, una maggiore diffusione tramite i mezzi di comunicazione europei di tutti i tipi di iniziative che consentono «di avvicinarsi alle popolazioni europee» attraverso il turismo, quali itinerari e reti europee di agriturismo sociale o di turismo culturale.

Turismo e trasporti

Ritenendo fondamentale per il turismo il settore dei trasporti, in particolare per quello insulare, i deputati si compiacciono dell'iniziativa della Commissione volta a definire orientamenti di base in materia di aiuti pubblici agli aeroporti regionali e alle compagnie a basso costo al fine di migliorare la certezza giuridica e di offrire condizioni di concorrenza leale che favoriscano l'accesso per i turisti e lo sviluppo territoriale.

Ricordano tuttavia che nel puntare all'obiettivo della sostenibilità occorre provvedere a uno sviluppo controllato delle linee a basso costo puntando invece sull'interconnessione dei trasporti aerei e dei trasporti collettivi terrestri. La relazione, inoltre, si compiace della proposta della Commissione concernente l'identificazione dei vettori aerei e l'estensione prevista dei regimi di informazione dei passeggeri oltre il trasporto aereo.

Auspica altresì una specifica iniziativa della Commissione per definire gli standard di sicurezza e le procedure di controllo per i piccoli vettori, le compagnie minori e gli aeroporti periferici. I deputati, infine, ritengono comunque necessario rafforzare l'azione dell'Agenzia europea per la sicurezza aerea e perfezionare il coordinamento con le Autorità nazionali.

Interventi strutturali cofinanziati dell'UE

Sottolineando che il turismo costituisce un fattore reale di sviluppo e di diversificazione territoriale, segnatamente in ambito rurale e insulare, i deputati ritengono opportuno cofinanziare progetti basati su un approccio integrato «che mobilitino tutte le risorse atte a contribuire alla qualità dei servizi prestati all'utente e al successo delle destinazioni» ed invitano la Commissione a creare una linea di bilancio adeguata, «commisurata all'importanza del settore turistico per l'economia europea».

La relazione si compiace, poi, per l'attenzione riservata al turismo attraverso l'obiettivo di convergenza e gli interventi nelle zone rurali previsti nelle proposte per i Fondi strutturali e chiede che l'obiettivo della competitività regionale della proposta favorisca le PMI del turismo. Nel contesto dell'approvazione di nuovi strumenti di politica strutturale per il 2007-2013, a Commissione e Consiglio è chiesto di prevedere un approccio integrato per il turismo negli orientamenti strategici, che consenta di coordinare gli interventi dei diversi fondi (compresi quelli destinati a INTERREG e URBAN).

Gli Stati membri, invece, sono sollecitati a fissare - nei rispettivi quadri strategici nazionali e nei loro programmi operativi - obiettivi tali da consentire alle regioni di attuare e finanziare progetti coerenti per lo sviluppo di un turismo sostenibile, «adattato alle condizioni e alle potenzialità locali anche in un'ottica di partenariato tra diversi territori e istituzioni così da costruire adeguati sistemi turistici locali».

Background

L'Europa è la prima destinazione turistica mondiale. I suoi servizi di turismo e di viaggio contribuiscono direttamente al 4% del PIL dell'UE e rappresentano oltre sette milioni di posti di lavoro diretti e più di due milioni di imprese, in grande maggioranza piccole e medie. D'altra parte, se il turismo contribuisce direttamente allo sviluppo del territorio, può anche condizionare la coesione e gli equilibri territoriali.

Il turismo sostenibile si propone di mitigare i propri impatti sulle risorse e di generare valore, materiale e immateriale, diffuso nelle comunità ospitanti, stimolando al tempo stesso un processo di miglioramento continuo dei territori e delle realtà infrastrutturali, in cui avviene la valorizzazione turistica.

Link utili:

[Comunicazione della Commissione](#) recante “Orientamenti di base per la sostenibilità del turismo europeo”

(Parlamento Europeo 12 settembre 2005)

SUMMIT ONU 2005 - IL PRESIDENTE BARROSO INCITA GLI STATI A SEGUIRE L'UNIONE EUROPEA PER CONSEGUIRE GLI OBIETTIVI DEL MILLENNIO

“Il Vertice mondiale dell'ONU del 2005 è un'opportunità unica per mostrare la determinazione dell'Europa a mantenere le promesse fatte ai paesi in via di sviluppo e a portare altri dalla nostra parte”. Lo ha affermato il presidente della Commissione europea José Manuel Barroso, riferendosi agli obiettivi di sviluppo del millennio stabiliti nel Vertice ONU del 2000 e il cui raggiungimento è stato fissato per il 2015.

Come è ampiamente noto, nel corso del Vertice ONU del 2000, 191 Stati si sono impegnati a raggiungere 8 obiettivi entro il 2015: ridurre della metà la povertà estrema e la fame; garantire l'accesso all'istruzione primaria a tutti i bambini; promuovere l'uguaglianza fra i sessi; ridurre di due terzi il tasso di mortalità dei bambini con meno di 5 anni; ridurre di tre quarti le morti per parto; frenare la propagazione del virus dell'AIDS; assicurare uno sviluppo sostenibile; mettere in atto un partenariato mondiale per lo sviluppo.

In tale quadro di contesto, ha ricordato il Presidente Barroso, l'Ue - Commissione europea e Stati membri - è divenuto il principale donatore al mondo, responsabile del 55% del totale degli aiuti allo sviluppo, per una cifra che nel 2004 ha raggiunto i 35 miliardi di euro. L'Unione europea è inoltre il primo partner commerciale dei paesi in via di sviluppo e il principale fornitore di assistenza legata agli scambi.

Per i prossimi anni l'Europa si sforzerà di "fare di più, fare meglio, fare più in fretta", per garantire il raggiungimento entro il 2015 degli obiettivi decisi nel 2000. Su proposta della Commissione, il Consiglio Affari generali del 25 maggio scorso ha fissato allo 0,56% il rapporto fra il Pil e l'Aiuto pubblico allo sviluppo per il 2010 e questo implica un investimento ulteriore di 20 miliardi di euro all'anno. Per il 2015 la percentuale dovrà poi raggiungere lo 0,7%.

L'azione dell'Ue dovrà inoltre essere più efficace, garantendo una maggiore coerenza delle diverse politiche con le azioni destinate allo sviluppo. La Commissione ha messo sul tavolo del Consiglio e del Parlamento alcune proposte per coordinare maggiormente le iniziative dei singoli Stati membri, condividere gli obiettivi e armonizzare le procedure. Una presa di posizione del Consiglio è attesa entro la fine dell'anno.

È infine necessario accelerare le politiche destinate ai paesi in via di sviluppo. Senza un cambiamento profondo, l'Africa raggiungerà gli obiettivi fissati nel 2000 non prima del 2147 invece che nel 2015. La Commissione, con il supporto degli Stati membri, ha quindi proposto che almeno la metà dell'aumento degli aiuti allo sviluppo sia destinata all'Africa.

Link al testo del comunicato della Commissione:

<http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1126&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

(Midday Express 13 settembre 2005)

L'UNIONE EUROPEA DESTINA OLTRE 350 MILIARDI DI EURO PER GRANDI PROGETTI NELL'AMBITO DELLA RETE TRANSEUROPEA DI TRASPORTO. PER L'ITALIA FINANZIATI SETTE PROGETTI

La Commissione ha stanziato 356 milioni di euro per lo svolgimento di studi e la realizzazione di progetti nell'ambito della rete transeuropea di trasporto (RTE-T). I progetti prioritari beneficiano, da soli, di quasi l'85% del totale; di questo, oltre il 70% è destinato ai progetti ferroviari e il 20% ai sistemi

di trasporto intelligenti e innovativi come i sistemi di interoperabilità nel settore ferroviario. Tra i progetti e gli studi ai quali è stato concesso un ingente stanziamento, che spesso integra gli aiuti versati negli anni precedenti, ricordiamo il sistema GALILEO e le future tratte ferroviarie alpine del Brennero e la Lione-Torino.

«Il contributo europeo ai grandi progetti di infrastruttura transeuropei svolge un ruolo fondamentale per la loro realizzazione. Senza questo intervento, alcuni progetti non vedrebbero mai la luce oppure subirebbero notevoli ritardi» ha dichiarato il Vicepresidente Jacques Barrot. «Il progetto Lione-Torino, da solo, vanta ormai un sostegno di 48 milioni di euro per il 2005 e l'Unione europea è pertanto il finanziatore principale del progetto».

I 356 milioni di euro sono stati stanziati a progetti (cfr. elenco in allegato) che già figuravano nel Programma indicativo pluriennale 2001-2006 che tratta sostanzialmente i 30 progetti prioritari approvati dal Parlamento europeo e dal Consiglio nell'aprile del 2004. Oltre la metà dei fondi serve a sovvenzionare lavori (fino ad un 10% massimo), mentre il resto è destinato a studi tecnici, economici, finanziari e ambientali, oltre che ad altre attività necessarie per ottenere le licenze richieste (massimo 50%). Il finanziamento dei progetti di linee ad alta velocità è stato subordinato al totale rispetto delle prescrizioni in materia di interoperabilità.

Una seconda parte dei finanziamenti destinati ai progetti del Piano indicativo pluriennale – per un totale di altri 150 milioni di euro circa – sarà stanziata nelle prossime settimane. Inoltre, nell'ambito dell'invito a presentare proposte relativo al bilancio annuale RTE-T, in autunno sarà deciso il finanziamento dei progetti RTE dei dieci nuovi Stati membri e di altri progetti di reti transeuropee nel settore dei trasporti, per un importo complessivo di quasi 100 milioni di euro. Questi aiuti riguardano progetti complementari rispetto a quelli finanziati dal Programma indicativo pluriennale e di portata più modesta.

Si ricorda che, nei soli progetti prioritari della rete transeuropea, saranno investiti 225 miliardi di euro fino al 2020. Considerata la loro importanza per la competitività e la coesione dell'Unione, la Commissione ha proposto, nell'ambito delle prospettive finanziarie 2007-2013, di aumentare notevolmente gli stanziamenti per le reti transeuropee¹⁴. Per compensare gli insufficienti finanziamenti nazionali stanziati per i collegamenti transnazionali, la proposta della Commissione punta ad un aumento del tasso di intervento (fino al 30% ed eccezionalmente fino al 50% del costo totale del progetto) e incentra i finanziamenti sui progetti transfrontalieri.

ELENCO DEI PROGETTI CHE ACCEDONO AI FINANZIAMENTI

	Member State	Study (S) / Project (P)	Mode	MIP 2005 Project Title	Support M€
1	AT	P	Rail	(2005-AT-GR-1001-P)- Schienenverbindung Donauachse: Bau der Umfahrung Enns und des Knotens Rohr	7,650
2	AT	P	Rail	(2005-AT-GR-1108-P)-New Project: Schienenverbindung Donauachse: Wien-St. Poelten (Bau)	3,000
3	AT	S	Inland Waterways	(2005-AT-GR-3001-S)-Studie, Vorbereitungsmaßnahmen und	2,100

				Pilotversuch für die Engpaßbeseitigung auf der Donau-Wasserstraße im Abschnitt Wien - slowakische Grenze	
4	BE	P	Rail	(2005-BE-PP-204-P)-PBKAL :High Speed Line Brussels-Liege-B/D border; Brussels-B/NL border	5,000
5	BE	S	Rail	(2005-BE-GR-1100-S)- Raccordement ferroviaire de l'aéroport de Zaventem au réseau à grande vitesse Thalys	2,000
6	DE	P	Rail	(2005-DE-PP-101a-P)- Hochgeschwindigkeitsverbindung/ kombinierter Verkehr Nord – Süd: Knoten Berlin, Lehrter Bahnhof (Los 1, Gebäudeausbau, technische Ausrüstung) und Bahnhof Papestraße (Los 5)	12,500
7	DE	P	Rail	(2005-DE-GR-3005a-P)- Planungen und Bau der neue Schienenverbindung für Hochgeschwindigkeitsverkehr Offenburg – Basel als Zulaufstrecke zu den neuen Eisenbahntransversalen (NEAT) in der Schweiz	5,900
8	DE	P	Rail	(2005-DE-PP-101b-P)- Hochgeschwindigkeitsverbindung/ kombinierter Verkehr Nord – Süd: Knoten Berlin, Ausbau des Abschnittes Südkreuz - Ludwigfelde (Anhalter Bahn)	3,500
9	EU	S	Rail	(2005-EU-PP-104-S)-Brenner Basistunnel: Studien zur technischen und rechtlichen Projektaufbereitung; Finanzierungs- und Wirtschaftlichkeitsstudien	23,500
10	EU	S	Rail	(2005-EU-PP-603a-S)-Studies Mt. CENIS base tunnel (France-Italy)	48,000
11	E U	S	Satellite Navigation	(2005-EU-PP-1501a-S)- GALILEO	76,000
12	ES	S	Rail	(2005-ES-GR-1009-S)-HST- Madrid-Castilla-La Mancha Comunidad Valenciana-Murcia	9,000
13	ES	S	Rail	(2005-ES-PP-302-S)-HST Madrid - Valladolid (Medina del Campo)	1,500

14	ES	P	Rail	(2005-ES-GR-1007-P)- Eliminacion de cuellos de Botella- Ferrocarriil - Servicios de Mercancias	0,840
15	FI	P	Rail	(2005-FI-PP-1205-P)-Finland Railway upgrading on the Northern Triangle	11,000
16	FI	P	Rail	(2005-FI-GR-1025b-P)-Removal of bottlenecks on the railway network in Finland. Oulu – Iisalmi/ Vartius	5,300
17	FR	P	Rail	(2005-FR-PP-401a-P)-TGV Est Européen: Construction Phase I (section Vaires - Baudrecourt)	7,000
18	FR	S	Rail	(2005-FR-GR-1110-S): Etudes d'Avant Projet Détaillé (APD) TGV Rhin-Rhône	5,000
19	FR	S	Rail	(2005-FR-PP-304a-S)-LGV (Madrid-Barcelona)-Perpignan Montpellier: Etudes section Perpignan Montpellier et contournement Montpellier Nîmes	3,000
20	IT	P	Rail	(2005-IT-GR-1017-P)-Linea AV/AC Bologna-Florence	18,000
21	IT	P	Rail	(2005-IT-PP-608-P)-Sistemazione del nodo di Mestre e linea AV/AC Padova Mestre	7,000
22	IT	P	Rail	(2005-IT-GR-1019-P)- Raccordo AV/AC nodo di Roma	5,000
23	IT	P	Rail	(2005-IT-GR-1018-P)- Potenziamento infrastrutturale e tecnologico del nodo di Milano	2,500
24	IT	S	Rail	(2005-IT-PP-606a-S)-Studi in vista del potenziamento dell'attuale linea Torino-Modane e cintura merci di Torino	2,000
25	IT	P	Rail	(2005-IT-GR-1016-P)- Potenziamento infrastrutturale del nodo di Firenze	2,000
26	PT	S	Rail	(2005-PT-GR-1022a-S)-TGV Lisbon-Porto (Coimbra - Porto)	6,500
27	PT	S	Rail	(2005-PT-GR-1023-S)-TGV Lisbon-Porto (Lisbon - Ota Airport)	5,000
28	PT	S	Rail	(2005-PT-GR-1022b-S)-New Project TGV Coimbra-Vigo	1,500
29	SE	P	Rail	(2005-SE-PP-1201b-P)-Malmoe	15,000

				Citytunnel Railway.	
30	UK	S	Rail	(2005-UK-GR-1087-S)- Studies for Kings Cross airport/high speed trains interchange station and for Heathrow airport - new rail links.	2,000
31	UK	P	Road	(2005-UK-GR-3035-P)-Upgrading A1 Loughbrickland, Northern Ireland-Beech Hill	1,000
32	FR	S	Rail	(2005-FR-GR-1010-S)- Désaturation du complexe ferroviaire au nord de Bordeaux	1,700
33	NL	P	Rail	(2005-NL-PP-501c-P)- Superstructure A15 line	20,000
34	SE	P	Rail	(2005-SE-PP-1202a-P)-Sweden: South Main / West Main Railway Line	12,500
35	IE	S	Road	(2005-IE-PP-1301a-S)-UK-IRL- Benelux road corridor: Ireland element	5,800
36	SE	S	Rail	(2005-SE-PP-1202b-S)- Citybanan (tunnel under the city of Stockholm)	4,000
37	SE	P	Road	(2005-SE-PP-1203b-P)-E 6 in Sweden, Torp-Håby and Rabbalshede – Swinesund Works	3,500
38	IE	P	Road	(2005-IE-PP-1301b-P)-New Project UK-IRL-Benelux road link. Section: N1 Dundalk to the border with Northern Ireland	3,300
39	FI	P	Road	(2005-FI-PP-1204a-P)-Finland: E18 Motorway (Paimio-Muurla) + section Lohja - Lohjanharju	2,700
40	FI	P	Rail	(2005-FI-GR-1025a-P)-Removal of bottlenecks on the railway network in Finland	2,000
41	EL	S	Rail	(2005-EL-GR-1015-S)-WEST-EAST RAIL AXIS: Improvement of vertical links to third countries, nodes, and links to industrial areas	1,750
TOTAL					356,540

⁴⁴ La Commissione propone uno stanziamento complessivo di 20,35 miliardi di euro per il periodo 2007-2013.

Link al testo del comunicato della Commissione:

<http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1112&format=HTML&aged=0&language=IT&guiLanguage=en>

(Midday Express 13 settembre 2005)

**LA COMMISSIONE LANCIA L'EVENTO "LA NOTTE DEI RICERCATORI EUROPEI"
NEL QUADRO DELL' INIZIATIVA "RICERCATORI IN EUROPA 2005"**

Il 23 settembre a Bruxelles si festeggerà per la prima volta la Notte dei ricercatori europei. L'evento, organizzato dalla Commissione europea, rientra nell'iniziativa "Ricercatori in Europa" 2005 e sarà animato da giochi, mostre, attività interattive ed esperimenti scientifici. La manifestazione è aperta al pubblico e ha lo scopo di dimostrare l'importanza del lavoro scientifico per il progresso della società. L'iniziativa è indirizzata in particolar modo ai giovani, incoraggiati, in tale occasione, a considerare la ricerca come una possibile professione e l'Europa come un posto dinamico per studiare e lavorare.

Bruxelles sarà il centro principale della Notte con quattro grandi attrazioni, collegate tra loro da navette gratuite a disposizione del pubblico. Nel quartiere Halles Saint-Géry sarà possibile assistere alla dimostrazione di Asimo, un robot antropomorfo costruito dalla Honda con la partecipazione di ricercatori europei. Al planetario di Bruxelles si potranno esplorare i misteri del firmamento australe. Ricercatori ed altri scienziati guideranno i partecipanti ad una visita dell'Istituto di Scienze Naturali alla scoperta dei segreti della natura animale, vegetale e minerale; sarà possibile entrare in laboratori ed archivi di solito chiusi al pubblico. Infine, la conoscenza scientifica dei partecipanti potrà essere misurata con tre prove preparate dal team della Libera Università di Bruxelles.

La manifestazione si svolgerà contemporaneamente anche in altre città dell'Unione europea grazie alla partecipazione di oltre 30 organizzazioni nazionali, regionali e locali come università, organismi di ricerca ed imprese. In Italia, ad Ascoli Piceno, sarà possibile partecipare alla manifestazione organizzata dall'Università di Camerino "Va in scena la ricerca", con la proiezione di un filmato sull'evoluzione dell'immagine dei ricercatori nei secoli, dagli alchimisti ai moderni laboratori. Inoltre, a Telesse (Benevento), la Società Italiana degli Studiosi del Diritto Civile organizza "Scienza giuridica e società civile", manifestazione che vedrà l'inaugurazione di uno spazio espositivo dedicato alla divulgazione delle attività di ricerca svolte dalla Società e stands con la partecipazione dei giovani ricercatori.

La Repubblica ceca prenderà parte all'iniziativa con esibizioni di band musicali composte da scienziati e mostre di fotografie del microcosmo animale e vegetale, mentre l'Istituto Astronomico offrirà un tour guidato dell'osservatorio e la possibilità di scrutare il cielo stellato. Saranno organizzati dibattiti sulla scienza in Danimarca, interviste a scienziati e dimostrazioni dei principi della fisica in Finlandia.

In Francia i giovani ricercatori presenteranno i loro progetti e dimostreranno come la teoria può essere applicata alla pratica. In Grecia si parteciperà a conferenze, concerti e video proiezioni, in Ungheria ad una "maratona di esperimenti". Le iniziative continuano in Polonia con la scoperta dei misteri dei tornado e dei vulcani, in Portogallo con i dibattiti sulle esperienze personali degli scienziati, in Slovenia con esibizioni di ricercatori che uniranno scienza e arte. In Spagna 100 giovani potranno partecipare ad una cena con scienziati, politici e giornalisti per discutere di scienza e proporre soluzioni pratiche per risolvere i problemi della vita quotidiana.

Link al testo del comunicato della Commissione:

<http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1131>

(Midday Express 13 settembre 2005)

Per ulteriori informazioni in merito a questa iniziativa si rinvia alla “Sezione Eventi” di questo stesso numero, ove è disponibile l’invito/informativa specificamente predisposto dalla Commissione.

(N.d.R. - Servizio di Collegamento con l’U.E.)

**La Sede di Bruxelles della Regione Abruzzo è a disposizione per
approfondimenti su tematiche specifiche fossero
eventualmente ritenuti necessari**

REGIONE ABRUZZO SERVIZIO DI COLLEGAMENTO CON L'U.E.
Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: rp.bruxelles@regione.abruzzo.it



REGIONE ABRUZZO

Servizio di Collegamento con l'U.E.

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: rp.bruxelles@regione.abruzzo.it



RICERCA PARTNER

Numero 31/p

14 settembre 2005

Selezione di richieste di partenariato

**POLITICHE IN MATERIA DI TUTELA DEI CONSUMATORI - *CALL FOR PROPOSAL*
PER PROGETTI SPECIFICI (FACUA Consumer)**

SCADENZA: 16 SETTEMBRE 2005

Dear Sir/Madam,

FACUA Consumur, a regional organisation that deals with Consumer issues and who is willing to cooperate at European level, would like to be considered as a partner in case your organisation is planning to submit a project under the Community Activities in support of Consumer Policy - Call for Proposals for Specific Projects which deadline is on 16th September.

We are aware of the requirements for the application form and all the documents you would need from us as partners. FACUA Consumur has a good and proven experience in the field to be covered in this call and is looking forward to cooperate with European initiatives promoted by other countries. Please, find below **a description of the organization**.

Looking forward to hearing soon from you, Best regards,

ISE

iseuropa@yahoo.es

FACUA CONSUMUR profile

AGREEMENTS FOR COOPERATION WITH DIFFERENT INSTITUTIONS AT REGIONAL
AND NATIONAL LEVEL (signed or in the process):

Municipality of Alhama de Murcia, University of Murcia, Health Sciences Association from Murcia, CC.OO. (Union), Fibremalgia Association, Association of victims affected by medical negligences, Association of neighbours, UCE-Euskadi, Regional Association of Senegalese people, Group of Associations of Old People in the Region of Murcia, Association of numerous families, Association of Celíacos, Association of Pharmacists – who participate in the Observatory for Publicity from the Region of Murcia created by FACUA Consumur)

RECENT ACTIVITIES DEVELOPED WITH ORGANIZATIONS AND INSTITUTIONS

SEMINAR: “ Women and Consume, keys to quality buying” Municipality of San Javier. Council for Consume.

Dates: 9/10/17/ and 18th March 2004.

Target group: Associations of Housewives from San Javier and Santiago de la Ribera.

CONFERENCE: “1st Conference the Youth and New Technologies”. Municipality of San Javier. Council for Consume.

Target group: Students from two High Schools “Ruiz de Alda” and “Mar Menor” and the school “Sagrado Corazón” all located in the Municipality of de San Javier.

COURSES FOR HANDLERS OF FOOD. FACUA Consumur is allowed as cooperating institution to deliver courses on the handling of food in the field of food hygiene.

Starting date: 18th May 2004

Target group: General population in the Region of Murcia.

CONFERENCE:” I Conference on Consumers and entrepreneurs in the Minor Sea: The Adhesion to the Arbitral System, a quality guarantee.” Municipality of San Javier. Council for Consume.

Date: 25th May 2004.

Target group: Consumers / Users and entrepreneurs in the Minor Sea county.

DISSEMINATION CAMPAIGN ”Arbitral System for Consume”. Municipality of Mazarrón. Council for Consume.

Date: May - June 2004.

EUROPEAN PROJECT ON CONSUME “Tracing and labelling of food products”. Instituto de Desarrollo Comunitario (IDC).European Commission.

Dates: January - December 2005.

Target group: Citizens for the Region of Murcia, as consumers or users, as well as institutions or organizations such as: Universities, Business men in the food sector, Association of Vets and Lawyers, Unions and Chamber of Commerce from Murcia.

RADIO PROGRAMMES (Radio España-Cope).”Consumo-gusto”.Municipality of Alhama de Murcia, Council for Consume, by means of the Cooperation Agreement signed with FACUA Consumur 2004-2006 .

Target group: Population living in the Municipality of Alhama de Murcia.

SEMINARS AND WORKSHOPS: "Education on Consume at schools and for adults in the Municipality of Fuente Álamo". Municipality of Fuente Álamo. Council for Consume.

Date: November 2004 to January 2005.

Target group:

- a. Seminars: Adult population in the Municipality of Fuente Álamo.
- b. Workshops: Students from Primary and Secondary Education in the teaching centres located in Fuente Álamo.

SEMINARS:" Quality and Consume in the Food" .Municipality of San Cayetano, Los Dolores, Balsicas and Roldan.

Dates: 10th,15th,17th and 18th November 2004.

Target group: Associations of Consumers and Users from San Cayetano, Los Dolores, Balsicas and Roldán.

COURSES: "Association of Consumers and Users: Functioning, insitutional relations and nowadays topics". Municipality of Balsicas.

Dates: I. 25th November 2004

II. 2nd and 9th December 2004 .

Target group: Board of Directors from the Association of Consumers and Users of Balsicas.

SEMINARS AND WORKSHOPS: "Education related to the Consume at schools and adult population in the Municipality of Alhama". Done through the Cooperation Agreement signed with the Municipality – Concil for Consume (2004 – 2006).

Dates: Novemer - January 2005.

Target group:

- a. Seminars: Adult population from Alhama.
- b. Workshops: Students of Primary and Secondary Education from the Municipality of Alhama

THEATRE WORK ” Art and Consume in the Municipality of Alhama”.

Date: December 2004.

Target group: Population from the Municipality of Alhama.

SEMINARS AT EDUCATIONAL CENTRES: ” Consumer Training for Teachers”. Municipality of San Javier. Council for Consume.

Dates: November 2004- March 2005.

Target group: Teachers form the Educational centre ” Severo Ochoa” from San Javier.

SEMINARS: ” Publicity and Consume”.Faculty of Psychology from the University of Murcia.

Dates: 8/15/22nd and 29th November 2004.

Target group: Students from the Faculty of Psychology , University of Murcia.

CONSUMER RESEARCH: “ The Youth and New Technologies in the Municipality of San Javier”. Municipality of San Javier. Council for Consume.

Dates: December 2004- March 2005.

Target group: Population from the Region of Murcia.

COURSES: “Training in consumer issues for the Elder”. Democratic Association of Pensioners. Murcia.

Dates: I. 18th and 25th November 2004.

II. 2nd and 9th December 2004.

III. 20th and 27th January 2005.

Target group: The Elder from the Region of Murcia.

SEMINARS: ”Training to join Families and Consume”. Municipality of San Javier. Council for Consume.

Dates: Weekends from March to April 2005.

Target group: Families from San Javier.

I - SERIES OF FORUMS ON VOLUNTEERING: III Forum “I am a consumer, I am responsible and I believe in solidarity, and you?” Responsible for this one. Even organized by the Municipality of Molina de Segura in cooperation with the Platform for Volunteering in the Region of Murcia.

Dates: 15th December 2004

Target group: Associations and volunteers from Molina de Segura.

WEBSITE for Facua Consumur: Creation, development and maintenance in the framework of a grant provided by General Direction for Consume.

Dates: Along 2004

Target group: Citizens in general

II - TECHNICAL CONFERENCES ON HOUSING: Participation in the round table for discussion. Organized by the Municipality of Mazarrón.

Dates: 28th October 2004

Target group: Associations of consumers and technicians from the Municipal Office of Information for Consumers

CONFERENCE ON AGRICULTURE: Participation in the debate in round table regarding the measures to balance the markets for fruits and vegetables. Organized by the Council of Agriculture and Water

Dates: 17th December 2004

Target group: Agriculture associations, farmers and technicians

CONFERENCES ON CONSUME: 2 Lectures

Organized by the Municipality of Pilar de la Horadada, Alicante

Dates : July 2004

Target group: Consumer associations and housewives

MEMBERSHIP & RESPONSABILITIES IN OTHER ORGANIZATIONS

- a) National Federation FACUA – There is a vocal in the board of Directors
- b) Platform for the Promotion of the Volunteering in the Region of Murcia – We are the Treasurers in the Board of Directors
- c) Health Platform – Responsible for the Communication Department
- d) Regional Federation of Consumer Associations - Promoted by FACUA being President
- e) Members of the Council for Ecological Agriculture
- f) Members of the directing body for the Transport from the Municipality of Murcia
- g) Members of the International Consumers Organization
- h) Observatory of the Publicity
- i) Regional Council for the Health (by means of the Volunteering Platform)
- j) We have asked to be part of all Consulting Bodies from the Region of Murcia, included that of Consumers.

INSTITUTIONAL RELATIONS

Visits to 26 Municipalities in the region of Murcia, 6 Councils from the Autonomous Community, Unions, University, Consumer Associations, Businesses related to housing and metals, political parties, professional associations, neighbourhood associations and other social organizations. In total about 323 institutional visits.

OTHER RELEVANT DATA

1. Foundation date: 17th December 2003
2. Number of associated: 192
3. Advice consults received: 957
4. Interventions in the media(press, radio and tv): 758

**FORMAZIONE PROFESSIONALE - ICT AL SERVIZIO DELLE ORGANIZZAZIONI
CHE OPERANO IN CAMPO SOCIALE (ANDALUCIA-SPAGNA)**

SCADENZA: 23 SETTEMBRE 2005

Dear Colleagues,

Please find enclosed more information about a partner search launched by Foundation AFIES (Spain) for a project in the framework of the UE program Leonardo da Vinci. The title of the project is **“Using ICT to develop skills and competences of specialists working for social organisations”**.

Please, pass the message to any person/collective who may be interested in your region/country.

Thank you in advance.

Best regards

Pablo Sarazá Jimena

Delegación de la Junta de Andalucía

Av. des Arts, 4 - 2º

B- 1210 Bruselas

Tel.: 00 32 2 209 03 29

Fax.: 00 32 2 209 03 31

E-mail: psaraza@junta-andalucia.org

**PROJECT PROPOSAL:
“USING ICT TO DEVELOP SKILLS AND COMPETENCES OF SPECIALISTS
WORKING FOR SOCIAL ORGANISATIONS”**

Programme: Leonardo Da Vinci –Pilot Project

Priority: 3 –“Design of innovative and appropriate e-learning contents.”

General Background/Motivation

The third sector has experienced considerable growth, and has become essential to social development.

However, social organisations have flaws: they deal with complicated issues, they lack social skills and experience in organisational and time management, and they often find themselves under pressure. As a consequence, the specialists working in these organisations find their tasks even more difficult and they become disorganised, disoriented and unmotivated. Both the staff and the organisation are damaged as a result.

Fundación AFIES is searching for partners interested in promoting the learning of new techniques that will develop the skills and competences of employees and unemployed job-seekers. This project is

intended to promote the development of the European Labour Market by means of a training designed to meet current needs, complying with the Lisbon Strategy and the Copenhagen Declaration.

Objectives:

The project aims to do the following:

- ⇒ Develop skills and competences of specialists through training.
- ⇒ Design, test and evaluate an innovative training methodology, tailored to the needs of the addressed sector and ensuring high-quality training.
- ⇒ Disseminate this methodology across Europe.
- ⇒ Promote coordination and sharing of experiences among partners and those who may become interested in the project at a later stage.
- ⇒ Encourage the use of new technologies in this sphere of activity.

Proposed Activities:

Design of a website intended to become a reference for all experts interested in developing their social skills and competences. The website will include courses, forums, relevant information, database and other tools to be designed jointly by the partners participating in the project

Search of partners

Expected number of

Partners: 5 or 6 (from UE, Bulgaria, Romania, Turkey, Iceland, Norway or Liechtenstein)

Potential partners:

- Universities and / or educational centres
- Companies
- Social partners and / or public authorities
- Non-profit organisations (NGOs, Associations, Foundations, etc)

Providing the project can benefit from their experience in at least one of the following areas: social skills, management and organisational techniques, occupational risk prevention and/or environmental management for this specific sector.

Deadline: **23rd September 2005**

Expected duration: 24 months

Expected start of the Project: October 2006

Contact Details:

María Aurora Quijada Castillo
Fundación AFIES
C/ Virgen del Monte s/n
Telf.: +34 954 276 527
Mobile: +34 618 518 079
Fax: +34 954 277 116
E-mail: proyectos.afies@telefonica.net

**PUBLIC HEALTH PROGRAM - MANIFESTAZIONE DI INTERESSE (INGHILTERRA
NORD-OCCIDENTALE)**

Dear all,

We are interested in submitting a project under the 2006 Public Health Programme on the social and health impact of gambling. We would like to establish links with partners who would be interested in collaborating on this issue, sharing approaches and learning and in submitting a bid.

If you believe this may be of interest to your region, please do not hesitate to contact me for an informal discussions.

Kind regards,

Monika Kosińska

Senior EU Health Specialist

North West Regional Health Brussels Office

North West of England House
Rue du Marteau 21
Brussels
Belgium
B1000

(T): +32 2 229 5388

(F): +32 2 229 5383

m.kosinska@nwhbo.org

La Sede di Bruxelles della Regione Abruzzo è a disposizione per fornire ulteriori informazioni sulle ricerche partner pubblicate, avviare i necessari contatti, ovvero reperirne di diverse in relazione alle specifiche esigenze manifestate

REGIONE ABRUZZO SERVIZIO DI COLLEGAMENTO CON L'U.E.
Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: rp.bruxelles@regione.abruzzo.it



REGIONE ABRUZZO

Servizio di Collegamento con l'U.E.

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: rp.bruxelles@regione.abruzzo.it



EVENTI E CONVEGNI

Numero 31/e

14 settembre 2005

Selezione di notizie concernenti iniziative, eventi e convegni

COMITATO DELLE REGIONI - COMMISSIONE COTER
L'ATTUAZIONE DELLA COOPERAZIONE TERRITORIALE NELL'UNIONE
EUROPEA - CRACOVIA 18/19 SETTEMBRE

EUROPEAN UNION



Committee of the Regions

COTER
Commission for Territorial Cohesion
Policy

DRAFT PROGRAMME

OF THE SEMINAR ON
"THE IMPLEMENTATION OF TERRITORIAL COOPERATION IN THE EUROPEAN UNION"

Sali Obrad Rady Miasta Krakowa, Urząd Miasta Krakowa,
Plac Wszystkich Świętych ³/₄,
31-004 Kraków, Poland

Sunday, 18 September 2005

In the
morning,
from 10.30 a.m.

- Guided visit to Auschwitz

8.00 p.m.

- Official dinner offered by the Region of Malopolska and the City of Krakow at the Salt Mines of Wieliczka

Monday, 19 September 2005

9.30 a.m.

Welcome speeches by:

- Mr J. **Majchrowski**, City President of Krakow
- Mr J. **Sepiol**, Marshal of Malopolska Region

10.00 a.m.

The new territorial cooperation objective: perspectives and concerns for future implementation

- Mr G. **Keymer**, vice-president of the COTER commission, Committee of the Regions
- Mr. J. **Olbrycht**, vice-president of the REGI committee, European Parliament
- Mr. E. **Poulsen**, Head of Unit "Territorial Cooperation", DG REGIO, European Commission
- Dr. R. **Kolck**, Vice-President of AEBR, Vice-President of Ems Dollart Region
- Mr. G.M. **Spacca**, President of Marche Region, Italy

Open debate

PRESS CONFERENCE

12.30 a.m. Lunch

2.00 p.m. INTERREGIONAL, TRANS-NATIONAL AND CROSS-BORDER COOPERATION: A TOOL FOR COHESION

Session of best practices and exchange of views moderated by:

Mr G. **Schadt**, Director of INTERACT Managing Authority, Austrian Federal Chancellery, Department for Spatial Planning and Regional Policy

- Dr J. **Bombin** General Councillor of Var, Vice-President of the Latin Arc: experiences of interregional cooperation in the Mediterranean area.
- Mr. W. **Śmiałek**, Vice-Marshall of the Malopolska Region: an experience of cross-border cooperation.
- Mr. **T. Trzmiel**, Deputy Mayor of the City of Krakow: an experience of interregional cooperation.
- **Mr Berman**, President of the Conference of the Atlantic Arc Cities (CAAC) and Mayor of Cardiff: experiences of interregional cooperation in the Atlantic area.
- **Mr D. Sköld**, Project-leader in MASTER-BALTIC: an interregional project for maritime safety in the Baltic Sea region.

Open debate

4.30 p.m. End of the proceedings

Working languages: 5/ FR/DE/EN/HU/PL into FR/DE/EN/IT/ES/HU/PL
7

**WORKSHOP SU INCLUSIONE DIGITALE E PARTECIPAZIONE
BRUXELLES 23 SETTEMBRE (RETE ERIS@*)**

Dear all,

Please find below the announcement of the **Workshop on digital inclusion and participation** to be held in Brussels on the **23rd of September 2005**.

23 September 2005

Workshop on digital inclusion and participation

Brussels, Belgium

This workshop will aim at setting the scene for i2010 ambitions in the field of inclusion. The workshop will provide an occasion for debate between stakeholders on relevant issues around e-Inclusion. Representatives from civil society, industry and academia will have the opportunity to exchange views with representatives of Member States and Commission services. The mid-term review of the eEurope 2005 Action Plan, undertaken in 2003, identified e-inclusion issues as a key challenge and called for actions in this field. This workshop will present the results of all initiatives launched during the last two years. At this occasion, the report drawn up by the Expert Section of the eEurope Advisory Group, will be presented.

Contact: anna.machulska@cec.eu.int

http://europa.eu.int/information_society/newsroom/cf/newsbytheme.cfm?displayType=calendar

Best regards,

Gosia Sendrowska
eris@ office
19, rue de Pavie
1000 Bruxelles
Tel: +32 (0) 2 230 03 25
Fax: +32 (0) 2 230 92 01
email: gosia.sendrowska@erisa.be
url: <http://www.erisa.be>

* ***Eris@** (European Regional Information Society Association) aims to shape ways to promote sustainable economic, social and cultural development of member regions in the emerging Information Society and to create a common platform for the exchange of experience, know-how and projects among the regions.*

**“LA NOTTE DEI RICERCATORI EUROPEI”
NEL QUADRO DELL’ INIZIATIVA “RICERCATORI IN EUROPA 2005”
BRUXELLES 23 SETTEMBRE**



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE GENERAL RESEARCH

Directorate D – Human factor, Marie Curie actions and mobility
Strategical and policy aspects

Brussels, 31 July 2005,
D1/CR D(2005)



Dear Sir, dear Madam,

In the frame of the “Researchers in Europe 2005” Initiative, which takes place from June to November 2005, I am pleased to invite you to the “**European Researchers’ night**”, which will take place in **Brussels on 23 September 2005.**

The “Researchers in Europe 2005” Initiative, as you will know, is a wide awareness campaign pursuing three complementary objectives:

- To bring the researchers closer to the large public through the underlining of their role and contribution to economic progress, competitiveness, growth and job creation, but also to European citizens’ welfare in their daily life;
- To convince more young people to embark on scientific careers, through the illustration of the researcher profession’s interest and prospects and the presentation of a positive and attractive image of the researchers;
- To reinforce the European image as “host territory” for top researchers, whichever the country they come from.

Numerous events are planned throughout Europe in the frame of the “Researchers in Europe 2005” campaign, between June and November 2005. Detailed Information regarding these events is available on the website specifically dedicated to the Initiative: <http://europa.eu.int/researchersineurope> .

The “European Researchers’ night” organised by the European Commission on 23 September forthcoming, and relayed in several European cities and capitals, will be one of the **highlights of the campaign**.

In this occasion, a series of science-linked activities will be offered to the public in a festive and relaxed way, the key words of the event being “science/researcher” and “fun”.

A detailed programme will be sent once completely finalised but however some elements can already be communicated: the event will take place in 4 different sites, linked amongst them by the European Commission:

- Halles Saint Géry: where a series of hands-on experiments will be proposed to the public in a festive and relaxed atmosphere, as well as demonstrations by the most-advanced humanoid robot in the world, ASIMO;
- Planetarium: where the mysteries of the southern skies will be offered : stars invisible to our European eyes will be discovered thanks to the VLT (“very large telescope”);
- Institute of Natural Sciences: researchers will welcome the public and explain their recent discoveries on topics as varied as the secret of the human bones, biodiversity in tropical forests, geological mapping, memory of the sponges...;
- Infosciences, ULB: the public will be challenged to resolve three fascinating enigmas: “the quest of the zoological Grail”, “journey into my brain”, and “who killed Schrödinger’s cat?”

Posters and flyers specially dedicated to the “European Researchers’ night” will be soon available and set at your disposal on request. Furthermore, a special website www.researchersnight.org will be soon available for your inscription to the different activities, allowing for a selection of your “circuit according to your preferences and availability, as well as avoiding possible delays on the day itself.

Looking forward to welcoming you on 23 September forthcoming, I thank you in advance for circulating the information around your network of contacts, of course stay at your disposal for any further information and remain,

Yours sincerely,

Colette Renier
Communication Officer

Per ulteriori informazioni in merito a questa importante iniziativa si rinvia alla "Sezione Notizie" di questo stesso numero, ove viene integralmente il comunicato ufficiale del Midday Express.

(N.d.R. - Servizio di Collegamento con l'U.E.)

**COMITATO DELLE REGIONI - DIBATTITO PUBBLICO SU RICERCA E
INNOVAZIONE - BRUXELLES 26 SETTEMBRE (RETE ERRIN*)**

Dear colleagues,

ERRIN is pleased to invite you to participate in an open debate that will take place at the **Committee of the Regions on 26 September**. This meeting will provide the Network with an opportunity to look back over a year of success and crucially to reflect together on where the Network should go in the future.

The event will feature speeches from the Mr Gerhard Stahl, Secretary General of the Committee of the Regions and Mrs Mette Quinn, official at DG Enterprise responsible for the INNONET Call that will be published on 5 October.

We will also provide an opportunity to regional offices to take a stronger and more direct role in shaping the future of the Network so it can best serve their needs. As this meeting will serve as a strategic reflection on the future of ERRIN, we would welcome participation from head of offices or those strictly responsible for research and innovation.

Please find attached programme and reply form. Deadline for registration is **Tuesday 20 September**. Those who have registered will receive a confirmation by email.

Yours,

Elena Bordini

Communication Officer

European Regions Research & Innovation Network
22-28, Avenue d'Auderghem
1040 Brussels
Tel: +32 2 238 10 40
Fax: +32 2 740 27 20

** **Errin** (European Regions Research and Innovation Network) is a Brussels-based network designed to help regional representations participate fully and effectively in the European Research Area. ERRIN is supported by the European Commission's Directorate-General for Research in the framework of the Regions of Knowledge Pilot Action Programme.*

**LA DIMENSIONE LOCALE E REGIONALE DELL'INCLUSIONE SOCIALE DOPO
L'ALLARGAMENTO - PRAGA 28 OTTOBRE (RETE RETIS*)**

Dear Sir/Madam,

In spite of the constructive proposals of the Heads of State and Government of the ten new Member States of the European Union, the last European Summit was concluded by a serious stop of the European federal process, which benefits of the reinforcement of its intergovernmental nature. This pause in the European construction is likely to weaken the less federal European policies but the more symbolic ones, such the implementation of the social agenda.

In this context, the City of Prague has joined Retis in supporting the first results of the European policy of fight against social exclusion and a Community initiative on the minimum income in the 25 Member States of the Union.

We are therefore pleased to invite you to attend our

**European Conference on the minimum income, the social consequences of enlargement and
regional and local dimensions of social inclusion in Europe**

to be held on Friday and Saturday October 28 and 29, 2005 in Prague

Please notice that the conference conclusions, thanks to your participation, we would like to jointly converse into guidelines of a future Retis public contribution on the actuality of the European social debate for the territorial authorities of member states and candidate countries.

As always, you can be in contact with us for more details of your participation. In this respect, Retis Secretariat general is at your disposal: tel: +32 230 80 72; fax: +32 2 230 00 84 email: retis@skynet.be and sara.castro@skynet.be.

We look forward to receiving a positive answer from you while setting-up the best venue in Prague at the end of October 2005.

Sincerely yours,

Angelo Passaleva
President of Retis

** **Retis** (European transregional network for social inclusion) represents a European network of regional and local authorities, recognized by the EC within the framework of the Community action programme to combat social exclusion).*

**LE POLITICHE SETTORIALI E I TERRITORI EUROPEI: DAGLI ORIENTAMENTI
STRATEGICI ALLA PROGRAMMAZIONE DEI FONDI - BRUXELLES 3 NOVEMBRE**

Organizzato da:

Centro Europeo per le Regioni (CER-IEAP)

*Unione Italiana delle Camere di Commercio Industria
Artigianato e Agricoltura (UNIONCAMERE)*

Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome

Con il supporto di:

Comitato delle Regioni (CdR)

Comitato Economico e Sociale (CESE)

**Associazione delle Camere di Commercio Europee
(EUROCHAMBRES)**

INTRODUZIONE

Le nuove linee guida strategiche europee definiranno le priorità chiave del nuovo programma di coesione e dei fondi strutturali che verrà applicato a partire dal 2007. La Commissione, al fine di decidere quali temi chiave includere, ha consultato ognuno dei 25 paesi membri. Il risultato di questa serie di incontri ha determinato le linee guida strategiche che sono state adottate dalla Commissione il 5 luglio 2005. La tavola rotonda di quest'anno esaminerà le conclusioni che sono state raggiunte e il modo di implementazione della nuova politica di coesione. In particolare si discuterà su tre politiche settoriali prioritarie:

- Revisione di medio termine dell'agenda di Lisbona ed il piano di azione della Commissione per rilanciarla.
- Lo sviluppo delle reti di trasporto Trans-Europee e l'uso ottimale delle infrastrutture.
- Il miglioramento delle capacità istituzionali ed amministrative, per rafforzare l'efficienza generale della comunità europea.

La Tavola Rotonda – a favore e con la partecipazione degli attori locali e regionali – verrà organizzata di nuovo con la collaborazione del Centro Europeo per le Regioni (ECR-CER), dall'Antenna dell'Istituto europeo di Pubblica Amministrazione. (EIPA), Unioncamere e la Conferenza delle Regioni e Province Autonome italiane.

La Tavola Rotonda verrà tenuta quest'anno il giorno 3 novembre 2005 presso il Comitato Economico e Sociale con il supporto del Comitato delle Regioni e di Eurochambres.

Destinatari:

Rappresentanti e funzionari di alto livello di autorità regionali e locali dell'Europa allargata e loro rappresentanze locali e regionali a Bruxelles, membri del Comitato delle Regioni (CdR), del Comitato Economico e Sociale (CESE) e del Parlamento Europeo.

Sede

Comitato Economico e Sociale, rue Belliard, 99 B-1040 Bruxelles
Sala Bel 62

Lingue di lavoro:

Francese, inglese, spagnolo, tedesco e italiano

Informazioni:

Marco Lopriore, Funzionario delegato UNIONCAMERE Sede di Bruxelles,

Tel: +32 -2- 512 22 40; e-mail: marco.lopriore@unioncamere.be

Alexander Heichlinger, Lecturer e Capo progetto CER-IEAP, Barcellona

Tel: +34 93 5672400; e-mail: a.heichlinger@eipa-ecr.com

Registrazione dei partecipanti:

Araceli Barragan, Organizzazione Programma, EIPA Maastricht, tel.: +31 43 3296 325; fax: +31 43 3296 296; e-mail: a.barragan@eipa-nl.com; website: www.eipa.nl

PROGRAMMA

Giovedì 3 Novembre 2005:

09.00 **Registrazione dei partecipanti**

09.20 **Apertura e benvenuto ai partecipanti**

Eduardo Sánchez Monjo, Direttore del Centro Europeo per le Regioni (EIPA-ECR), Barcelona (ES)

Giuseppe Tripoli, Segretario Generale, Unioncamere (IT)

Luca Mantellassi, Vice Presidente Eurochambres*

Gianni Pittella, Membro del Parlamento Europeo*

(I) La strategia di Lisbona ed il processo di crescita e di occupazione

Presiede: *Francesco Bettoni*, Presidente, Unioncamere Lombardia *

Co Presiede: rappresentante di una regione italiana da identificare

10.00 **Panel**

La Commissione Europea ha avviato un dibattito sulla revisione a medio termine della strategia di Lisbona organizzando nel marzo 2005 una Conferenza di alto livello a Bruxelles "Lisbona e Coesione". Come risultato di questa ed altre discussioni per competere con gli altri maggiori attori a livello mondiale l'UE necessita di una moderna ed efficiente economia. Questo è lo scopo che è stato prefissato dai leader politici europei già nel 2000: far divenire l'Europa "l'economia basata sulla conoscenza più competitiva e dinamica del mondo, in grado di realizzare una crescita economia sostenibile con nuovi e migliori posti di lavoro ed una maggiore coesione sociale". Vi è la necessità ora di procedere con la riforma dei programmi a livello di ogni Stato membro ed aumentare il coinvolgimento a livello regionale e locale con nuove competenze, azioni e pratiche.

Speaker: *Ernst Erik Ehnmark*, Rapporteur della Strategia di Lisbona e della Strategia di Sviluppo Sostenibile, Membro del Comitato Economico e Sociale (CESE), Bruxelles (BE)

Panel:

- *Geert de Proost*, Rappresentanza, Regione Bruxelles Capitale (BE)
- *Ida Prosperi*, Capo Progetto ALSO, “Raggiungimento degli obiettivi della strategia di Lisbona e Gotheburg – Progetto Interreg”, Regione Marche (IT)

11.15 Coffee Break

(II) La rete dei trasporti Trans-Europea

Presiede: *Ennio Cascetta*, Assessore ai Trasporti della Regione Campania*

Co Presiede: *Renato Viale*, Presidente, Unioncamere Piemonte (IT)

11.30 **Panel**

Senza una rete di trasporti molto efficiente l'economia europea non può essere competitiva. L'UE per questo necessita di espandere e migliorare le sue infrastrutture ed un uso ottimale di queste. L'implementazione di una rete efficiente di trasporto trans-europea è la questione chiave per lo sviluppo sostenibile nazionale ed il commercio trans-frontaliero. Il ruolo degli attori regionali nell'implementazione delle reti di trasporto TEN in Europa dovrà essere analizzato attentamente.

Speaker: *Vittorio Macchitella*, Direttore, Uniontrasporti (IT)

Panel:

- *Franco Migliorini*, Dirigente Pianificazione Trasporti della Regione Veneto (IT)
- *Alain Baron*, DG Trasporti, Commissione Europea (BE)*
- *Eva Lichtenberger*, Commissione Trasporti, Membro del Parlamento Europeo
- *Marta Vincenzi*, Commissione Trasporti, Membro del Parlamento Europeo*

13.00 Tempo libero per il pranzo

(III) Amministrazioni “intelligenti” a tutti i livelli: miglioramento delle capacità amministrative ed istituzionali.

15.00 Presiede: *Alexander Heichlinger*, Senior Lecturer e Project Leader del Centro Europeo per le Regioni (EIPA-ECR), Barcelona (ES).

Panel:

Per una implementazione di successo dei programmi nazionali e regionali dell'UE è fondamentale avere una moderna ed efficiente pubblica amministrazione “intelligente”. Si rende necessario portare avanti riforme strutturali per rafforzare le capacità istituzionali amministrative e giuridiche di questi enti pubblici. I governi regionali e locali, in questo contesto, sono chiamati a giocare un ruolo principale per aumentare l'efficienza avendo un adeguato supporto. Questa sessione esaminerà le “good practices” per diventare un'amministrazione “intelligente”.

Speaker: *Michele Pasca-Raymondo*, Vice Direttore Generale, DG Regio, Commissione Europea (BE)

Panel:

- *Ugo Girardi*, Segretario Generale, Unioncamere Emilia-Romagna (IT)
- *Marcello Mocchi Onori*, Segretario Generale, Conferenza delle Regioni e Province autonome, Roma (IT)

16.30 Chiusura

- *Peter Straub* , Presidente del Comitato delle Regioni (BE)
- *Carlo Sangalli*, Presidente Unioncamerere
- *Giorgio La Malfa*, Ministro per le politiche comunitarie (IT)
- *Mario Mauro*, Vice-Presidente del Parlamento Europeo

**La Sede di Bruxelles della Regione Abruzzo è a disposizione per l'invio
dei programmi dettagliati degli eventi elencati e per reperire
informazioni di dettaglio sulle iniziative segnalate**

REGIONE ABRUZZO SERVIZIO DI COLLEGAMENTO CON L'U.E.
Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: rp.bruxelles@regione.abruzzo.it



REGIONE ABRUZZO

Servizio di Collegamento con l'U.E.

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: rp.bruxelles@regione.abruzzo.it



BANDI E OPPORTUNITA' FINANZIARIE

Numero 31/b

14 settembre 2005

Selezione settimanale di bandi comunitari di interesse per la Regione Abruzzo